mi impressionS
N° 85
Bulletin trimestriel de la Maison de l'Imprimerie asbl
Rue Verte 1b - 6530 Thuin 071 59 59 70 maisonimprimerie@gmail.com www.maison-imprimerie.net

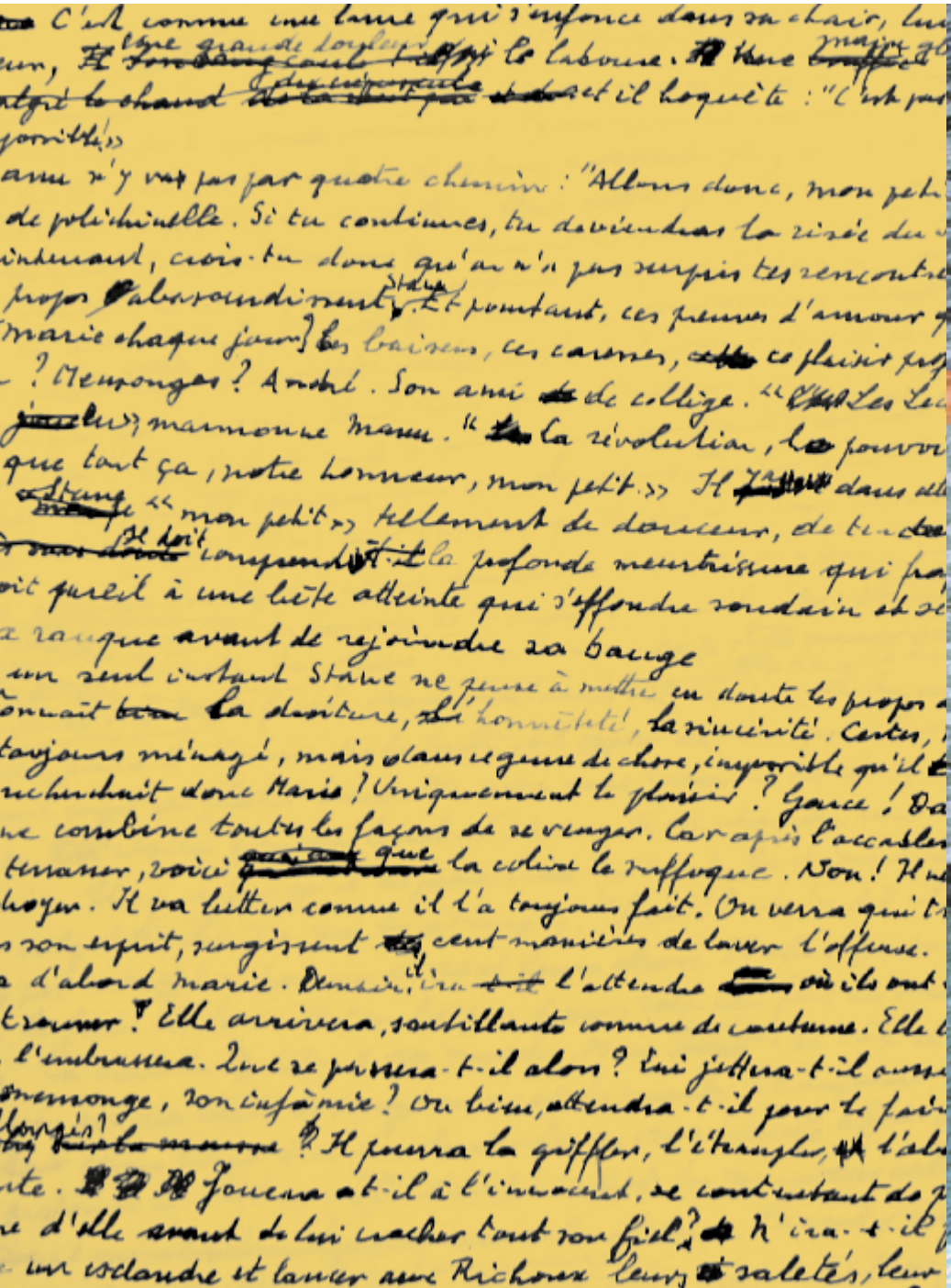
bpost
PB-PP
BELGIE(N) - BELGIQUE
6540 Lobbes P204137

4e trimestre 2023
Bureau de dépôt Lobbes

Sept. - Oct.- Nov. 2023

Exposition

Roger Foulon - Gustave Marchoul



SOMMAIRE

SOMMAIRE

Éditorial 3

La Maison de l'Imprimerie

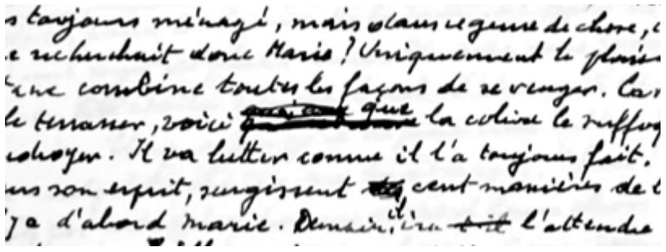
Roger Foulon Poésie, romans et carrières 4&5

La vie à la Maison de l'Imprimerie

Exposition Roger Foulon - Gustave Marchoul 6&7

Agenda

- Du 6 décembre 2023 au 9 mars 2024 : Exposition *Roger Foulon - Gustave Marchoul*
- Le samedi 2 mars dès 14 heures : Finissage de l'exposition *Roger Foulon - Gustave Marchoul* avec une intervention de Jean Klels en hommage à son professeur Gustave Marchoul



Nous remercions également pour leur aide et leur soutien le Centre Culturel de Thuin, l'Office du Tourisme de la Ville de Thuin et le Cercle Graphique et Culturel de Charleroi. Soutenez les projets de la Maison de l'Imprimerie asbl en devenant membre sympathisant et en prenant une carte de soutien au C.C.P. BE64-0000-0133-4152 - carte d'adhérent 15 € - adhérent étudiant, demandeur d'emploi, retraité 10 € - membre d'honneur 50 €. La carte d'adhérent donne droit à l'abonnement au bulletin de liaison *Impressions* et aux invitations aux événements organisés par la Maison de l'Imprimerie.

Impressions N°85 750 exemplaires

Bulletin trimestriel de la Maison de l'Imprimerie asbl Musée reconnu par la Fédération Wallonie-Bruxelles

Éditeur responsable: Denis Mayeur, rue Germaine Dewandre, 9 6032 Mont-sur-Marchienne Maison de l'Imprimerie asbl Rue Verte, 1b 6530 Thuin Tél. Fax: 00 32 (0)71 59 59 70 maisonimprimerie@gmail.com www.maison-imprimerie.net cpte bancaire: BE64-0000-0133-4152

Ouvert du mardi au vendredi, de 9h à 17h, le samedi de 9h à 16h et le premier dimanche du mois de 13h à 18h. Dernière entrée une heure avant la fermeture.

Accès: Ligne de train 130A Charleroi-Erquelinnes

Comité de rédaction: Ludivine Onuczak, Denis Mayeur, Pierre-Jean Foulon, Ghislain Bourdon, Daniel Leclercq, Christian Hocq

Photographies: Daniel Leclercq

Maquette et mise en page : Denis Mayeur Impression: Paragraph - Fleurus

avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Direction générale de la Culture - Service du Patrimoine culturel

de la Province de Hainaut de la Ville de Thuin de la Région Wallonne

ÉDITORIAL

Tout au long de l'année 2023, la Ville de Thuin a célébré l'écrivain thudinien Roger Foulon qui aurait eu cent ans le 3 août dernier. Lectures, conférences, expositions, concerts ont ponctué cet anniversaire en mobilisant l'ensemble des acteurs culturels de l'entité, le tout coordonné par le Centre culturel Haute Sambre. La Maison de l'Imprimerie a naturellement souhaité se joindre aux festivités. Son exposition « Roger Foulon - Gustave Marchoul » retrace, d'une part, le parcours littéraire de Roger Foulon et, d'autre part, met en avant la complicité artistique qui le liait au graveur Gustave Marchoul (dont le centenaire de la naissance sera fêté l'an prochain).

Accessible du 6 décembre 2023 au 9 mars 2024, l'exposition présente des estampes de Gustave Marchoul récemment entrées dans les collections du musée ainsi qu'une large sélection de livres (poèmes, romans, pièces de théâtre, essais, monographies) et de livres d'artiste de Roger Foulon, parmi lesquels plusieurs ont été illustrés par Gustave Marchoul. Nous saluons par ailleurs la contribution du Centre d'histoire et d'art de la Thudinie qui a bien voulu nous prêter quelques œuvres remarquables de Gustave Marchoul pour cet événement.

Aussi, un finissage d'exposition festif et convivial sera organisé dans le courant de l'après-midi du samedi 2 mars 2024. Nous vous en reparlerons prochainement.

À l'occasion de cette exposition, la Maison de l'Imprimerie a également édité un extrait inédit d'un roman inachevé de Roger Foulon conservé jusqu'alors sous sa forme de manuscrit original dans les archives de l'auteur : Le Grand Vacarme. Le livre contenant cet extrait a été composé en typographie manuelle et imprimé en cinquante exemplaires numérotés à la Maison de l'Imprimerie par l'un de ses animateurs : Étienne Olivier. L'ouvrage sera disponible à la vente à l'accueil du musée pendant toute la durée de l'exposition. En espérant vous y voir nombreux.

L'équipe de la Maison de l'Imprimerie vous souhaite une excellente année 2024 !

Roger Foulon

Poésie, romans et carrières

Dès son entrée en littérature, l'écrivain thudinien Roger Foulon (1923-2008) privilégie la poésie. Au milieu des années soixante cependant, le poète se met à songer aussi à l'écriture romanesque. Le premier roman qu'il publie, L'Espérance abolie, date de 1977. Avant ce moment, il s'essaie toutefois à l'écriture de plusieurs autres romans, qu'il n'achève pas. La rédaction de ces derniers lui permet néanmoins de se familiariser avec les exigences du récit narratif. Dans les nombreuses archives de Roger Foulon, on peut aujourd'hui découvrir la plupart des manuscrits de ces romans où, par touches successives, le futur romancier approfondit ses thèmes, son style et ses méthodes.

Parmi ces manuscrits, il en est un qui porte comme titre Le Grand vacarme. Déjà on y voit poindre ce que sera plus tard l'univers romanesque de l'auteur : les luttes souvent désespérées de protagonistes éprouvés par les désordres de la vie mais aussi les descriptions d'une région – la Thudinie et la Botte du Hainaut – considérée souvent comme une sorte de personnage à part entière.

Dans Le Grand vacarme, c'est le monde des anciennes carrières thudiniennes qui sert de toile de fond à l'action romanesque. Avant la Seconde Guerre mondiale, à Thuin, les flancs de la vallée de la Sambre étaient éventrés par d'impressionnantes excavations faisant naître, au sein du paysage, de grandes blessures d'un ocre rouge tranchant sur le vert des forêts. À grand renfort de main d'œuvre et d'énormes machines, on y extrayait et façonnait un grès servant principalement à la construction d'habitations et de voiries. Les carriers et leurs familles habitaient généralement le hameau des Waibes situé au sommet de la vallée, à deux pas de ce que le romancier appelle les « gouffres ».

impressions
La Maison de l'Imprimerie

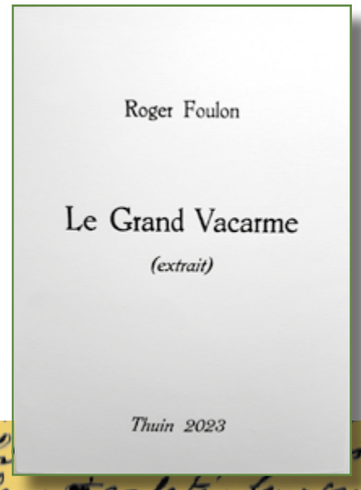
Par la publication d'un court extrait de ce roman demeuré à l'état d'ébauche, la Maison de l'Imprimerie de Thuin a tenu à s'associer aux festivités organisées en cette ville à l'occasion du centenaire de la naissance de Roger Foulon. Composé en typographie manuelle et imprimé sur une presse artisanale de la Maison de l'Imprimerie, cet extrait décrit le travail dur et intense des carriers thudiniens.

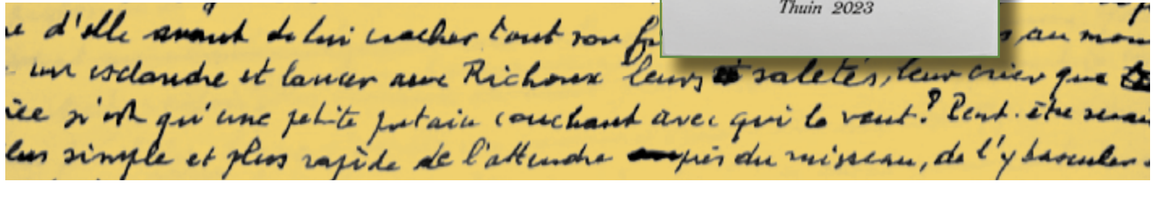
Très au fait des activités industrieuses de sa ville natale, que ce soit la batellerie ou la fonderie, l'exploitation des carrières ou la vie agricole, l'auteur aime décrire en détail, et à l'aide d'un vocabulaire technique très précis, les tâches et manœuvres incombant aux différents types d'ouvriers. Dans le cas des carriers, il évoque ainsi le travail des « rocteurs » (ils détachent les rocs de la taille), des « épinceurs » (ils façonnent pavés et moellons), des « découpeurs » ou encore des dynamiteurs, spécialistes chargés de faire éclater les parois de roche à l'aide d'une poudre mise à feu à l'aide d'une mèche sécurisée appelée « bickford ».

À la lecture de cet extrait, au cours duquel le jeune Castelain, fils d'un propriétaire et directeur de carrière, parcourt avec passion les différents sites de ce que le romancier nomme « la machine » (la carrière dans son ensemble), le lecteur est amené à pénétrer un univers aujourd'hui disparu mais qui, en son temps, a fasciné l'écrivain né non loin de ces « gouffres » dont la rudesse et les mystères l'ont singulièrement impressionné.

• Pierre-Jean Foulon

Comme jadis au temps des caravelles,
On s'aventure dans l'immensité
Sans connaître les rivages d'en face,
On voyage par sondes sidérales
Plus vite que ne le fait ma pensée
Quand elle vole vers la poésie.
Mais à quoi servent ces grandes manœuvres,
Ces glissements d'oiseaux vers les étoiles
Puisque la poésie est bien plus vaste,
Plus brillante qu'un million de soleils
Et qu'elle me brûle bien plus qu'un astre
En feu dans les ruissellements célestes?





Exposition

Roger Foulon (1923 - 2008) exerça pendant une trentaine d'années la profession d'instituteur à Strée, village des environs de Thuin. Il y mettait en pratique les théories de pédagogie active soutenues par Célestin Freinet, notamment à l'aide d'une petite presse sur laquelle les enfants pouvaient imprimer leurs compositions scolaires. Cette expérience sera déterminante pour le poète qui imprimera lui-même une grande partie de ses écrits.

nombre de textes (poèmes, nouvelles, contes) dont beaucoup étaient accompagnés d'illustrations réalisées pas des amis proches : le graveur André Colpin (*Le dit de la presse*, 1976), le sculpteur Jean-Marie Abel (*Images d'une petite ville*, 1983), le dessinateur surréaliste Armand Simon (*Poèmes*, 1989), le peintre et graveur Christian Mary (*Rives*, 1990), et bien évidemment, le graveur Gustave Marchoul (1924-2015).

Tous deux établis à Thuin, le poète et le graveur ont étroitement collaboré lors de la créa-

Exposition

Roger Foulon - Gustave Marchoul

06/12/2023 > 09/03/2024

L'exil terrestre, recueil de poème publié en 1946 aux Éditions « Le Nénuphar » inaugure son entrée en littérature. Auteur prolifique, il obtient en 1965, le Prix Charles Plisnier pour son recueil de poèmes L'envers du décor.

En 1973, Roger Foulon, alors à la retraite, crée sa propre presse privée qu'il baptise *Éditions du Spantole*, en référence à la bombarde conservée au pied du beffroi de la Ville de Thuin. L'opportunité d'ouvrir cet atelier lui est donnée suite à la décision d'un imprimeur de la région d'abandonner la typographie au profit de l'offset. C'est ainsi que Roger Foulon acquiert une presse à platine Victoria Merkur (conservée à la Maison de l'Imprimerie) ainsi qu'un ensemble de matériel contenant de nombreuses polices de caractères dont la fameuse police « Garamond » qu'il affectionne particulièrement.

Jusqu'à son décès, Roger Foulon n'a cessé de publier aux *Éditions du Spantole* un grand

tion de livres d'artiste alliant textes poétiques et gravures originales. Roger Foulon imprimait les textes sur sa presse artisanale tandis que Gustave Marchoul prenait en charge l'impression des images : *Printemps*, 1991 ; *Cantiques*, 1995 ; *Jardins*, 1998 ; *Ceux d'ailleurs*, 2001.

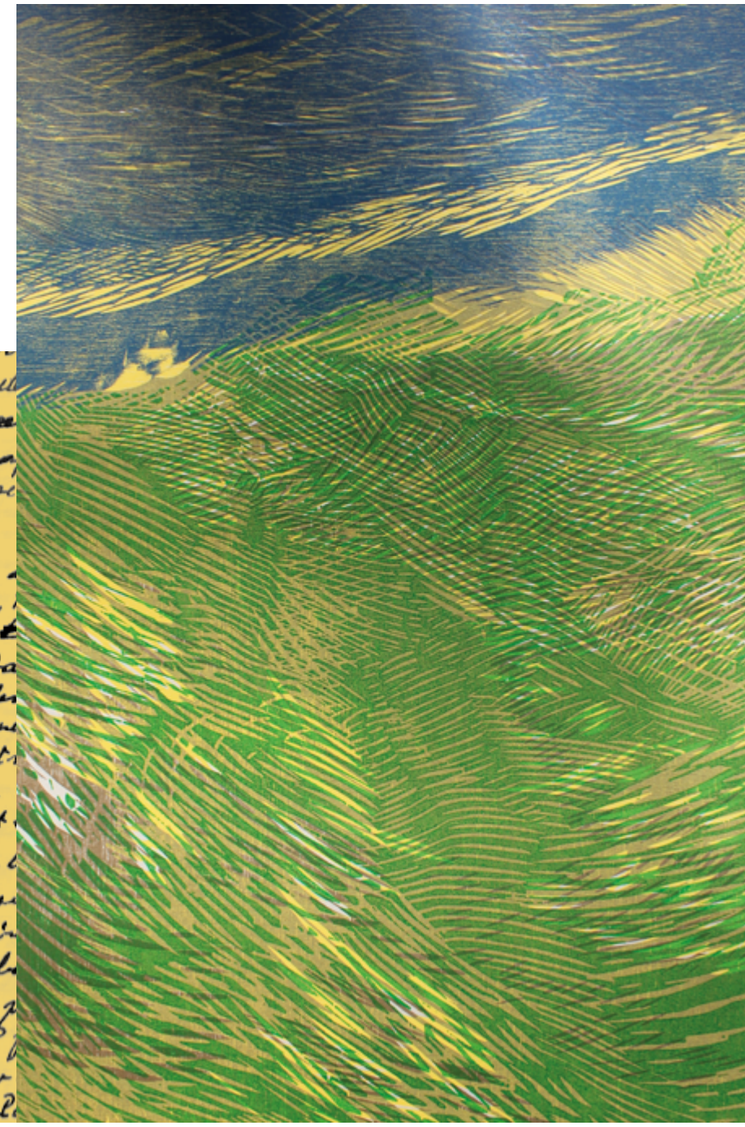
Natif de Liège, Gustave Marchoul s'installe à Thuin au début des années 1950. Professeur de gravure à l'Académie des Beaux-Arts de Mons en 1965 puis de 1966 à 1989 à l'École de la Cambre à Bruxelles, il est considéré, dans la seconde moitié du vingtième siècle, comme un incontournable rénovateur de la gravure européenne. Ses créations sont couronnées de nombreux prix internationaux. Il maîtrise aussi bien la gravure sur métal que la xylographie ou la lithographie. Son œuvre abondante, essentiellement abstraite dans un premier temps, évoluera peu à peu vers des images figuratives et allégoriques. Dès 1992, il devient un des principaux maîtres de stage de l'Atelier du

impressions
La vie à la Maison de l'Imprimerie

Livre de Mariemont.

Gustave Marchoul a publié sur ses presses thudiniennes un grand nombre de livres d'artiste. Il a appelé ses éditions : « Éditions de la Grippelotte », du nom d'une petite venelle thudinienne reliant la Ville Haute à la Ville Basse.

En vis-à-vis des livres, l'exposition présente un ensemble d'estampes représentatif du travail remarquable du graveur, un don récent de la Famille Marchoul que la Maison de l'Imprimerie remercie vivement.



PATISSERIE HUART

5, Place Albert Ier
6530 THUIN
Tél. 071.59.04.07
Fermé le lundi

VIDANGE ROUSSEAU
• Puits perdus - Fosses septiques
• Fosses d'aisance • Nettoyage de citerne
• Débouchage par H.P. • **Location WC mobiles**

Tél.: 071 59 53 58
0475 290 234

24h/24
7j/7

Ets Roger MYAUX SPRL
Rue de Donstiennes, 5 - 6511 STREE
071/53.36.26
CHAUFFAGE CENTRAL MAZOUT - GAZ
SANITAIRE
VENTILATION
CLIMATISATION
PANNEAUX SOLAIRES
PRODUITS PETROLIERS
TOTAL
www.myaux.be

avec le soutien de :

La Maison de l'Imprimerie a bénéficié d'un soutien de l'imprimerie Bietlot. La société a accepté d'imprimer nos dépliants gratuitement malgré un contexte économique maussade. L'ensemble des membres tient à remercier l'entreprise pour ce geste. L'imprimerie située à Gilly propose un service de qualité allié à un respect des valeurs humaines.

Imprimerie Bietlot
rue du Rond-Point 185
B-6060 Gilly
Tél. : 071 28 36 11
Fax : 071 28 36 20
info@bietlot.be
https://www.bietlot.be/

Nous remercions nos partenaires :

Cette brochure est imprimée sur
Luxo Satin 150g
distribué et offert par

PAPYRUS

L'impression offset
et le brochage sont offerts
par :

IMPRIMERIE paragraph sprl

ZI Martinrou - Rue du Bassin 4
6220 Fleurus
Tél. 071 37 67 07
Fax 071 35 22 46
mail@paragraph.be

La mise sous film
est offerte par :

APAC
ATELIER PONT-A-CELLOIS

Rue du Chénia 13a
7170 Manage
Tél. 064 23 87 10
imprimerie@apac-belgium.be